ASSEMBLÉE NATIONALE

28 février 2025

VISANT À SORTIR LA FRANCE DU PIÈGE DU NARCOTRAFFIC - (N° 907)

RETIRÉ AVANT DISCUSSION

AMENDEMENT

N ° CL286

présenté par

M. Colombani, M. Molac, Mme Froger et M. Warsmann

ARTICLE 14

I. – À l’alinéa 34, substituer au mot :

« collaborateurs »

le mot :

« coopérateurs ».

II. – En conséquence, à l’alinéa 36, substituer au mot :

« collaborateur »

le mot :

« coopérateur ».

III. – En conséquence, procéder à la même substitution aux alinéas 39, 40, 41, 54, 58, 66 et 68.

IV. – En conséquence, à l’alinéa 44, substituer au mot :

« collaboration »

le mot :

« coopération » .

EXPOSÉ SOMMAIRE

Le présent amendement vise à remplacer le terme de « collaborateur » de justice, au profit de celui de « coopérateur ».

En effet, le terme de « collaborateur » est empreint d'une connotation particulièrement péjorative eu égard à son emploi dans le contexte de la Seconde Guerre mondiale et de la collaboration entre le régime de Vichy et l'Allemagne nazie. Il est donc essentiel de repenser cette terminologie afin de refléter de manière moins dévalorisante valorisante le rôle de ces personnes.